

# Giancarlo Facchinetti

Sei composizioni didattiche  
su canti popolari

## Suite

per uno strumento soprano e pianoforte

FZ 163c

Già pubblicato nella raccolta (manoscritti)

**Là nel mio giardino**

6 Composizioni Didattiche su Canti Popolari

Amministrazioni comunali di Sant'Ilario d'Enza e Gattatico (RE), 1993



trascrizione dal manoscritto e revisione a cura di Tommaso Ziliani

**GIANCARLO  
FACCHINETTI**



Sei composizioni didattiche su canti popolari  
Suite per uno strumento soprano e pianoforte

1 - O sveglia molinaio

Giancarlo Facchinetti (1936-2017)  
FZ 163c - 1993

**Allegro moderato** ♩. = 104

The musical score is written for Soprano (Str. sopr.) and Piano (Pianoforte) in 6/8 time. It consists of four systems of music. The first system (measures 1-6) features a soprano line starting with a whole note rest, followed by a melodic line with a forte (*f*) dynamic, and a piano accompaniment with a forte (*f*) dynamic. The second system (measures 7-12) continues the melody, with the piano accompaniment showing more complex rhythmic patterns and dynamics like *mp*. The third system (measures 13-18) shows the piano accompaniment with intricate fingerings and dynamics like *mp*. The fourth system (measures 19-24) concludes the piece with a mezzo-forte (*mf*) dynamic in the soprano line and a forte (*f*) dynamic in the piano accompaniment. Fingerings and articulation marks are provided throughout the score.

25

25

31

31

36

36

## 2 - E la Gijota bèla in mezzo al pra

Andantino ♩ = 96

Musical score for measures 1-8. The piece is in 2/4 time with a key signature of one flat (Bb). The tempo is Andantino at 96 beats per minute. The score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and a more melodic line in the right hand. Fingerings are indicated with numbers 1-5. Dynamics include piano (*p*).

Musical score for measures 9-16. The piano part continues with the eighth-note accompaniment. The right hand has more complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes. Dynamics range from piano (*p*) to forte (*f*). Fingerings are clearly marked throughout.

Musical score for measures 17-25. The piano part features a series of sixteenth-note runs in the right hand, while the left hand continues with the eighth-note accompaniment. The tempo is marked as *rit.* (ritardando). Dynamics include forte (*f*).

Musical score for measures 26-30. The tempo changes to Mosso at 144 beats per minute. The piano part features a series of chords in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include mezzo-piano (*mp*) and crescendo (*cresc.*), leading to forte (*f*). The piece concludes with a *Tempo I* marking and a final piano (*p*) dynamic.

35

*p*

43

*f*

51

*rit.* **Mosso** ♩ = 144

*f* *p* *mp*

61

**Adagio** ♩ = 60 *rall.*

*p* *mp*

### 3 - Malombra

Allegro moderato ♩ = 100

The musical score is written for a soprano instrument and piano. It consists of four systems of music, each with a soprano line and a piano line. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Allegro moderato' with a quarter note equal to 100 beats per minute. The dynamics range from *mf* (mezzo-forte) to *p* (piano). The score includes various musical notations such as slurs, accents, and fingerings. The piece concludes with a 'Fine' marking and the instruction 'solo per Finire'.

5 1 2 1 4 1 3 5 1 2 3 5

7 5 2 4 1 5 2 2 5 1 2 3 4 5 1

13 5 1 4 2 3 1 2 4 4 2 4 5 1

19 5 1 2 5 1 3 4 5 1 2 5 2 1

**Fine**  
solo per Finire

26

26

*p*

1 2 1 3

1 3 2 4 3 5 2 4

31

31

*p* *mf*

3 2 3

1 5 1 2 3 2 3 2

37

37

*p* *mf*

4 3 3

1 5 3 4 2 1 2 3 1 2 4

43

**D.C. al Fine**

43

*p* *mf* *p*

3 2 3

4 1 2 2 4 3 5 2 3 1 5



### 4 - Sotto la mia sottana

Andante ♩ = 80

*p*

*poco rit. .... a tempo*

8

15

*mf*

23

*poco rit. a tempo*

The musical score is written for soprano and piano. It consists of four systems of music. The first system (measures 1-7) features a soprano line starting with a piano (*p*) dynamic and a piano accompaniment with fingerings 1, 2, 3, 1, and 5. The second system (measures 8-14) continues the soprano line with a piano accompaniment featuring fingerings 1 and 3. The third system (measures 15-22) includes a mezzo-forte (*mf*) dynamic and piano accompaniment with fingerings 4, 3, 5, 4, 1, 2, and 3. The fourth system (measures 23-30) includes a *poco rit.* and *a tempo* marking, with a piano accompaniment featuring complex fingerings: 5, 3, 5, 3, 4, 5, 2, 5, 5 in the right hand and 1, 5, 2, 1, 1, 2, 1, 3 in the left hand.

31

31

4 4 3 2 5 5 5 4 5 3 5 4 5  
1 1 1 1 3 3 1 1 2 1 1 1 2

2 5 2 3 4 5 4 3 5 4

39

**Più lento**

*p*

*rit. ....*

*pp*

39

3 2 2 5 5 4 4 5  
1 1 1 1 1 1 1 1 1

3 4 4 1 4 1 5 2

### 5 - Di nome si chiamava Veneranda

Allegro  $\text{♩} = 63$

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 3/4 time signature. It begins with a forte (*f*) dynamic and features a melodic line with a long slur. The middle staff is the right-hand piano accompaniment, also starting with a treble clef and a forte (*f*) dynamic, playing a rhythmic accompaniment of chords. The bottom staff is the left-hand piano accompaniment, starting with a bass clef and a forte (*f*) dynamic, playing a bass line with some slurs. Fingering numbers (1-5) are indicated above and below notes in both piano parts.

The second system continues the piece. The vocal line (top staff) has a slur that extends from the first system. The piano accompaniment (middle and bottom staves) continues with the same rhythmic pattern. The right-hand part has a slur over the first few measures. The left-hand part has a slur over the last few measures. Fingering numbers are present throughout.

The third system begins at measure 18. The vocal line (top staff) has a new melodic phrase. The piano accompaniment (middle and bottom staves) continues. The right-hand part has a slur over the first few measures. The left-hand part has a slur over the last few measures. A section symbol (S) is at the end of the system. Fingering numbers are present throughout.

The fourth system begins at measure 28. The vocal line (top staff) has a new melodic phrase. The piano accompaniment (middle and bottom staves) continues. The right-hand part has a slur over the first few measures. The left-hand part has a slur over the last few measures. Dynamics *p* and *mp* are indicated. Fingering numbers are present throughout.

38

pp

47

p mf

57

*rit. ....* D.C. al poi Coda

p pp

65

Coda

5 2 3 2 5 1 4 1 5

## O SVEGLIA MOLINAIO

Un giorno la Rosina andò al molino  
bim bum bam  
trovava il molinaio con gli occhi bianchi e neri  
trovava il molinaio che dormiva  
O sveglia molinaio che l'è giorno  
bim bum bam  
son qui da stamattina con gli occhi bianchi e neri  
son qui da stamattina a macinare  
io voglio macinar farina fina  
bim bum bam  
io voglio macinare con gli occhi bianchi e neri  
io voglio macinare farina fina  
e mentre che il mulino macinava  
bim bum bam  
le mani dentro il seno con gli occhi bianchi e neri  
le mani dentro il seno le metteva  
Stai fermo molinaio con le mani  
bim bum bam  
io tengo sei fratelli con gli occhi bianchi e neri  
io tengo sei fratelli ti ammazzeranno  
Non ho paura di sei nemmen di sette  
bim bum bam  
io tengo la pistola con gli occhi bianchi e neri  
io tengo la pistola caricata  
L'è caricata con due palline d'oro  
bim bum bam  
io sparo contro a te con gli occhi bianchi e neri  
io sparo contro a te Rosina bella.

## E LA GIGIOTA BÉLA IN MEZZO AL PRÀ

E la Gigiota béla in mezzo al prà  
(Var.: E la Gigiota béla sul sofà)  
la va quel di di lune  
la va 'l mercà a comprar le prugne  
lune le prugne  
e figli non avrà  
e la Gigiota béla in mezzo al prà  
la va quel di di marte  
la va 'l mercà a comprar le scarpe  
marte le scarpe, lune le prugne  
e figli non avrà  
e la Gigiota béla in mezzo al prà  
la va quel di di mercole  
la va 'l mercà a comprare le nespole  
mercole le nespole, marte le scarpe.  
lune le prugne  
e figli non avrà

e la Gigiota béla in mezzo al prà  
la va quel di di giove  
la va 'l mercà a comprar le ove  
giove le ove, mercole le nespole, marte le scarpe,  
lune le prugne  
e figli non avrà  
e la Gigiota béla in mezzo al prà  
la va quel di di venere  
la va 'l mercà a comprar la cenere  
venere la cenere, giove le ove, mercole  
le nespole, marte le scarpe, lune le prugne  
e figli non avrà  
e la Gigiota béla in mezzo al prà  
la va quel di di sabato  
la va 'l mercà a comprar l'abito  
sabato un bell'abito, venere la cenere, giove le  
ove, mercole le nespole, marte le scarpe,  
lune le prugne  
e figli non avrà  
E la Gigiota bèla in mezzo al prà  
la va quel di di festa  
la va 'l mercà a comprar la vesta  
festa la vesta, sabato un bell'abito, venere  
la cenere, giove le ove, mercole le nespole,  
marte le scarpe, lune le prugne  
e figli non avrà  
e la Gigiota bèla in mezzo al prà

## MALOMBRA

Sei come la malombra  
che passa nella notte senza luna  
sei la malombra perfida  
che fredda come te non c'è nessuna.  
Bella perchè m'agghiacci e ti desidero  
vorrei baciare e stringerti così  
bacciar la bocca che fra mille spasimi  
la bocca fredda che mi dice sì.  
Ma non so se t'odio o se ti voglio bene  
io sento solo che mi dai tormento  
voglio per me i tuoi baci anche se fossero  
senza calore e senza sentimento,  
voglio la bocca tua senza calore  
anima fredda che mi agghiaccia il cuore.  
Sei come la malombra  
che passa nella notte senza luna  
sei la malombra perfida  
che fredda come te non c'è nessuna

## **DI NOME SI CHIAMAVA VENERANDA**

Di nome si chiamava Veneranda  
giovani per te fanno la ronda  
mamma non vuole  
come faremo a fare l'amor  
e di nascosto  
ci troveremo  
per dirci quello  
che abbiamo nel cuor

## **LÀ NEL MIO GIARDINO**

**(Sotto la mia sottana)**

Là nel mio giardino  
ci sta una fontanella  
c'è l'acqua fresca e bella  
per rinfrescare i fior.  
Sotto la mia sottana  
ci sta un bel boschetto trullallà  
sta all'è, sta all'erta giovanetto  
te la farò veder  
te la farò vedere  
te la farò sentire  
io ti, io ti farò morire  
dalla soddisfazion  
dalla soddisfazion morire  
non mi rincesce  
farem, farem come fa i pesci  
noi moriremo assiem

noi moriremo assieme  
sarem sepolti uniti  
così, così sarà finita  
la nostra gioventù  
la gioventù più bella  
la gioventù più cara  
l'amor, l'amor senza capanna  
non lo farò mai più  
la gioventù d'adesso  
l'è tutta rantumaia  
i fumen i sigar della paia  
per fare i moscardin